



16^{ème} RÉUNION DU CONSEIL SCIENTIFIQUE DE LA CMS

Bonn, Allemagne, 28-30 juin 2010

PNUE/CMS/ScC16/Doc.16
Point 15.4a de l'ordre du jour

TAXONOMIE ET NOMENCLATURE DES OISEAUX INSCRITS AUX ANNEXES DE LA CMS

(Préparé par le Secrétariat de la CMS)

Introduction

1. La collaboration entre la CMS et la CITES a récemment apporté des progrès significatifs en matière d'harmonisation de la nomenclature des taxons entre les accords multilatéraux sur l'environnement relatifs à la biodiversité.
2. Cet effort commun a commencé au début de l'année 2000, et visait à comparer la liste des espèces dans les Annexes pour ces deux conventions afin d'assurer une interprétation commune du nom scientifique. L'objectif de cet exercice a été approuvé lors de la 2^{ème} réunion des Présidents des organes scientifiques consultatifs des conventions sur la biodiversité (CSAB, Bonn, mai 2008) et noté par la 6^{ème} réunion du Groupe de liaison des conventions relatives à la biodiversité (BLG, Bonn, mai 2008) sur la base d'un rapport du Secrétariat de la CMS.
3. Dans ce processus d'harmonisation de la nomenclature des espèces, le Conseil scientifique de la CMS a été chargé d'examiner les incidences potentielles découlant d'une normalisation des références de la CMS et ceux de la CITES.
4. À la 14^{ème} Réunion du Conseil scientifique de la CMS, le Dr. Ebenhard, le Conseiller pour la Suède, a présenté une analyse des changements taxonomiques et nomenclaturals dans les Annexes de la CMS, liés à la possible adoption de la référence adoptée par la CITES pour les mammifères: Wilson, D. E. & Reeder, D. M. (ed.) (2005): *Mammal Species of the World. A Taxonomic and Geographic Reference*. Third edition, Vol. 1-2, xxxv + 2142 pp. Baltimore (John Hopkins University Press).
5. Lors de sa 15^{ème} session (Rome, novembre 2008), le Conseil scientifique de la CMS a conclu que Wilson & Reeder (2005), devrait être utilisé comme nomenclature standard pour les mammifères terrestres de la CMS, tandis que Perrin W.F., Wursig B. et Thewissen J.G.M. (Editors), (2009), *Encyclopaedia of Marine Mammals*, Second edition. Academic Press. devrait être considéré pour les mammifères marins.
6. Le Conseil a également recommandé que soit discutée la question de l'harmonisation de la nomenclature des oiseaux entre la CMS et la CITES entre les sessions avec pour objectif la formulation d'une proposition destinée à être signalée à la 10^{ème} réunion de la Conférence des Parties.

7. Ces propositions ont été compilées et formulées dans le projet de Recommandation 9.4 qui a été présenté et adopté ensuite par la Neuvième réunion de la Conférence des Parties.

Situation actuelle

8. Conformément à la Recommandation 9.4, le Conseil scientifique de la CMS est invité à évaluer les possibles changements résultants de l'adoption de la référence de la CITES pour toutes les espèces (voir le Tableau 1 ci-dessous).

9. Les explications pour le choix de la référence standard pour les oiseaux acceptée par la CITES se trouvent dans les documents Doc. 8.5 de la CoP14 de CITES (<http://www.cites.org/eng/cop/14/doc/E14-08-5.pdf>), Compte rendu NC2005 (http://www.cites.org/eng/com/NC/2005 / E-NC2005-Sum_record.pdf) et Doc. 4.1 NC2006 (faune) (<http://www.cites.org/common/com/NC/2006/E-NC2006-Fa-04-01.pdf>).

10. Le Conseil est également invité à prendre en compte les travaux des autres Accords de la CMS dans le processus d'harmonisation des références nomenclaturales. La Recommandation 9.4 demande expressément au Conseil d'examiner les plus récentes informations taxonomiques sur les espèces d'albatros et de grands pétrels adoptées par l'Accord sur la conservation des albatros et des pétrels (ACAP) et d'évaluer les possibles conséquences découlant de l'adoption de la nomenclature normalisée pour les espèces énumérées à l'annexe I de l'ACAP.

Tableau 1. Références nomenclaturales actuelles et proposées

| Références nomenclaturales actuelles | Références nomenclaturales proposées |
|--|---|
| <p>Morony, J.J, Bock, W.J. and Farrand, J. (1975) <i>Reference List of the Birds of the World</i>. Department of Ornithology, American Museum of Natural History, New York. [pour la taxonomie et la nomenclature au niveau des ordres et des familles].</p> <p>Sibley, C.G. and Monroe, B.L. (1990) <i>Distribution and taxonomy of birds of the world</i>. Yale University Press, New Haven; and</p> <p>Sibley, C.G. and Monroe, B.L. (1993) <i>A supplement to Distribution and taxonomy of birds of the world</i>. Yale University Press, New Haven. [Pour la taxonomie et la nomenclature au niveau des genres et des espèces.]</p> | <p>Dickinson, E.C. (ed.)(2003): <i>The Howard and Moore Complete Checklist of the Birds of the World</i>. Revised and enlarged 3rd Edition. 1039 pp. London (Christopher Helm) avec Dickinson, E.C. (2005): <i>Corrigenda 4 (02.06.2005) to Howard & Moore Edition 3 (2003)</i> pour toutes les espèces d'oiseaux.</p> <p>Liste taxonomique approuvée pour son inscription à l'Annexe I de l'ACAP pour les albatros et les grands pétrels</p> |

11. En vue de soutenir les travaux du Conseil scientifique, le Secrétariat a procédé à une analyse préliminaire du traitement nomenclatural des espèces d'oiseaux inscrites aux Annexes de la CMS en fonction des nouvelles références taxonomiques.

12. Le format de l'analyse faite par le Dr. Ebenhard sur les changements de nomenclature pour les mammifères a été utilisé comme base pour identifier les changements introduits dans Dickinson (2003 plus Rectificatifs 2005).

13. Cette analyse préliminaire a été présentée à la réunion de planification de l'activité du Conseil scientifique, qui a eu lieu le 13 juin 2009. La réunion a approuvé les travaux menés jusqu'ici par le Secrétariat et a demandé que les travaux se poursuivent afin que le sujet puisse être discuté lors du prochain Conseil scientifique. La réunion a également insisté sur le fait que devraient être adoptées des règles cohérentes sur la sélection de référence et que le travail fait par d'autres organisations, telles que BLI et Wetlands International, devrait être aussi considéré. Il a donc été convenu d'ajouter une autre colonne à la table dans le document du Secrétariat pour couvrir le traitement nomenclatural de Wetlands International au niveau des espèces.

14. Le Secrétariat de l'ACAP ainsi que son Groupe de travail sur la taxonomie ont été consultés. L'analyse concernant la référence taxonomique pour les albatros et les pétrels couverts par la CMS et l'ACAP, produite par le Secrétariat de la CMS, a été soumise au Comité consultatif de l'ACAP, qui a eu lieu du 13 au 17 avril 2010. Le Comité a décidé que le Groupe de travail sur la taxonomie devrait préparer un document sur les avantages de l'adoption par la CMS de la taxonomie utilisée par l'ACAP, pour son examen à la 16^{ème} réunion du Conseil scientifique de la CMS.

15. La version finale de l'analyse a quatre annexes produites par le Secrétariat de la CMS et une annexe produite par l'ACAP. L'annexe I contient deux tableaux, qui présentent une analyse des conséquences du choix de la nouvelle nomenclature normalisée pour les espèces d'oiseaux incluses dans les Annexes I et II de la CMS respectivement. La première colonne donne le traitement taxinomique et la nomenclature des oiseaux inscrits aux annexes actuelles, avec des notes sur des populations particulières énumérées, et sur les changements taxonomiques/nomenclaturales. Les espèces inscrites dans cette colonne sont uniquement celles pour lesquelles il y a un changement de nomenclature en fonction de la nouvelle référence.

16. La deuxième colonne indique la référence taxonomique actuellement en usage, avec des notes sur la non-conformité. La troisième colonne fournit le traitement taxinomique et nomenclatural en fonction de Dickinson (2003 plus Rectificatifs 2005) pour les cas où il y a un traitement ou nom nouveau.

17. En général, l'analyse identifie un certain nombre de changements taxonomiques et nomenclaturales entre la référence actuelle pour les espèces d'oiseaux et Dickinson (2003 plus Rectificatifs 2005).

18. Dans le cas des espèces inscrites aux Annexes de la CMS en tant qu'entités individuelles, les deux tableaux présentent deux options avec notes connexes:

L'Option 1 est: accepter Dickinson (2003 plus Rectificatifs 2005) en tant que nouvelle nomenclature standard pour les oiseaux inscrits aux Annexes de la CMS. La quatrième colonne des tables suggère des actions à mener en réponse à cette option.

L'Option 2 est: maintenir la nomenclature standard actuelle, et inclure des notes destinées à préciser la correspondance en Dickinson (2003 plus Rectificatifs 2005). La cinquième colonne des tableaux suggère des propositions d'actions pour suivre l'option 2.

19. Dans le cas de familles entièrement inscrites à l'Annexe II de la CMS, le deuxième tableau présente une évaluation du traitement selon Sibley & Monroe et selon Dickinson (2003 plus Rectificatifs 2005) pour chacune des espèces incluses dans ces familles. L'analyse est faite pour toutes les familles qui sont inscrites aux annexes de la CMS à l'exception de «Muscicapidae».

20. La sixième colonne indique le traitement taxonomique et la nomenclature adoptés par Wetlands International (Wetlands International. 2006. Waterbird Population Estimates – Fourth Edition) (séquence des familles et traitement des espèces suivent le *Handbook of the Birds of the World* (del Hoyo et al. 1992, 1996), sauf pour deux familles: les Grèbes qui suivent l’approche du Grebe Specialist Group (O’Donnell & Fjeldså 1995) et les Hérons, qui suivent les approches du Heron Specialist Group, *Action plan for Herons of the World* (Hafner et al. 2003)).

21. L'analyse a identifié quatre différents cas de changements:

- Cas 1: différent nom, certaines espèces sont maintenant considérées comme appartenant à un genre différent, ou Dickinson utilise un synonyme accepté comme nom de l'espèce;
- Cas 2: même espèce, mais selon Dickinson elle comprend plusieurs sous-espèces supplémentaires;
- Cas 3: séparation des espèces, l'espèce se divise en 2 "nouvelles" espèces; et
- Cas 4: différente hiérarchie, à savoir, il y a des changements dans l'ordre des taxons, modifiant ainsi le nombre d'espèces couvertes par les Annexes de la CMS.

22. L'Annexe II présente une comparaison du traitement taxinomique et de la nomenclature à un haut niveau taxinomique, c'est à dire l'ordre et la famille, selon les deux références actuelles (Morony et al et Sibley & Monroe), la référence suggérée, Dickinson (2003 plus Rectificatifs 2005) et Wetlands International.

23. L'annexe III est l'analyse de deux familles inscrites dans les Annexes de la CMS (Ansériiformes et Charadriiformes) et des changements dans le nombre de genres résultants de l'adoption d'une nouvelle référence.

24. L'Annexe IV fournit une comparaison du traitement taxinomique et nomenclatural pour tous les albatros et les pétrels inscrits aux annexes de la CMS, entre Dickinson (2003 plus Rectificatifs 2005) et les références actuelles adoptées par la CMS et l’ACAP.

25. L'Annexe V est la contribution apportée par le Groupe de travail sur la taxonomie de l'ACAP sur la taxonomie des albatros et grands pétrels.

Mesures requises:

Les Membres du Conseil scientifique sont invités à:

- examiner et donner leur avis sur les résultats (annexes I, II, III et IV) de l'analyse de la nomenclature des espèces d'oiseaux de la CMS comprenant les implications de l'adoption des nouvelles références proposées.
- examiner l'annexe V sur les avantages de l’adoption par la CMS de la taxonomie utilisée par l’ACAP.